



Marschall der Woiwodschaft Schlesien
Herrn Adam Matusiewicz
Urząd Marszałkowski Województwa
Śląskiego
ul. Ligonja 46
40-037 KATOWICE
POLEN

8. März 2012
Seite 1 von 1

Sehr verehrter Herr Marschall,

mit großer Betroffenheit habe ich von dem schweren Unfall erfahren, der sich in Ihrer Region ereignet und zahlreiche Tote und Schwerletzte gefordert hat.

Vor diesem Hintergrund darf ich Ihnen mein tiefes Mitgefühl für die betroffenen Familien übermitteln. Gleichzeitig hoffe ich mit Ihnen auf eine schnelle Genesung der Verletzten und eine zügige Klärung der Unfallursache.

Lassen Sie mich Ihnen und den Menschen in unserer Partnerregion Schlesien und darüber hinaus in ganz Polen in dieser schweren Stunde auch das Mitgefühl der Bürgerinnen und Bürger des Landes Nordrhein-Westfalen übermitteln. Wir trauern mit Ihnen.

In tiefer Anteilnahme

Ihre

Dr. Angelica Schwall-Düren

Stadttor 1
40219 Düsseldorf
Postanschrift:
40190 Düsseldorf
Telefon 0211 837-01
poststelle@stk.nrw.de



GM BTR
15.03.12

8 marca 2012

Szanowny Panie Marszałku,

z wielką konsternacją przyjąłam wiadomość o tym tragicznym wypadku kolejowym w Państwa Regionie, w którym tak wielu ludzi zginęło i zostało rannych.

W obliczu tej tragedii chcę Panu wyrazić wyrazy żalu i solidarności dla tych nią dotkniętych rodzin. Jednocześnie mam też z Panem nadzieję, że ranni szybko dojdą do zdrowia.

Proszę mi też pozwolić wyrazić Panu i całej ludności Województwa Śląskiego wyrazy współczucia społeczeństwa Północnej Nadrenii-Westfalii i naszego rządu. Myślami jesteśmy przy ofiarach tej katastrofy.

Z głębokim współczuciem

Dr. Angelica Schwall-Düren